

# Saint-Cassien

Bulletin municipal

JANVIER

2022

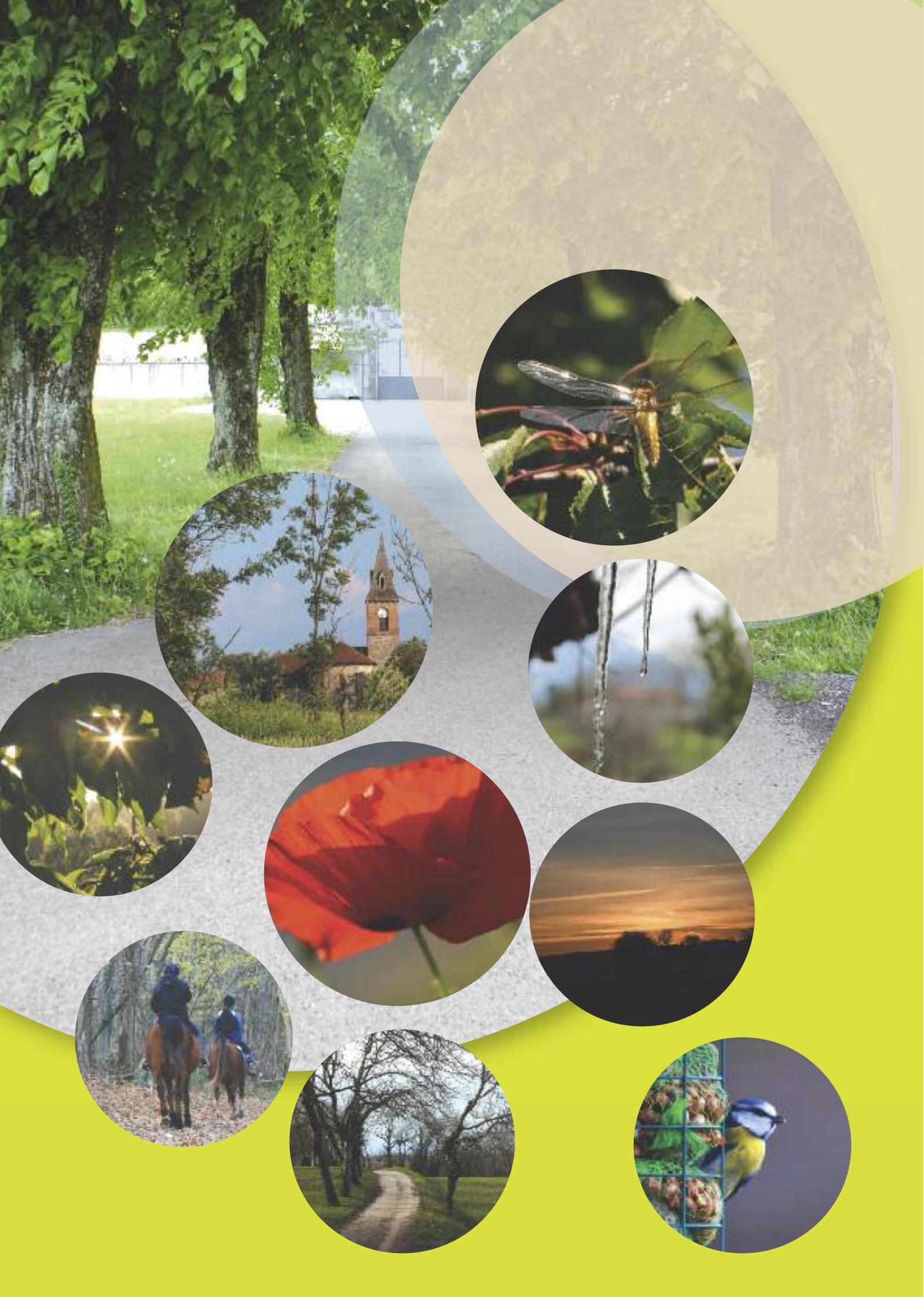


Informations  
municipales



Paroles  
d'associations





### Informations

■ Les finances communales.....	4
■ Voirie.....	5
■ Travaux .....	6
■ Environnement.....	6
■ Commission Sociale.....	7
■ Urbanisme .....	7
■ L'école à Saint-Cassien .....	8
■ Les rendez-vous de la municipalité....	10
■ Employés municipaux .....	11
■ Etat civil .....	11
■ Mises à l'honneur.....	12
■ Contacts utiles.....	13

### Paroles d'associations

■ L'accord fertile .....	14
■ Amicale Anciens Sapeurs-Pompiers ...	15
■ Association Sports et Loisirs.....	16
■ Gymnastique volontaire .....	17
■ Passion-Photo-Saint-Cassien .....	17
■ Amicale boule lyonnaise .....	18
■ Donneurs de sang .....	18
■ Comité des fêtes.....	19
■ Jeunes Sapeurs-pompiers.....	20
■ XCcountry Chartreuse .....	20
■ Eglise de Saint-Cassien.....	21
■ Les échos de la bibliothèque .....	22
■ Amicale Anciens Combattants .....	23
■ Soutien projet liaison A48/RD1085.	23
■ Sou des écoles.....	24
■ TCRM Tennis.....	25
■ Les pêcheurs du Voironnais .....	25
■ Patrimoine : Souvenez-vous du carnaval .	26
■ Calendrier 2022 des animations.....	27

#### MENTIONS LÉGALES

EDITEUR : Mairie de Saint-Cassien  
 PHOTOS : Passion photo Saint-Cassien  
 RÉDACTION : Commission communication – Responsables  
 des commissions communales et des associations  
 RÉALISATION MAQUETTE : Atelier Créamine - Tullins  
 IMPRESSION : Imprimerie Fouquet-Simonet - Bourgoin  
 NOMBRE D'EXEMPLAIRE : 600  
 DATE DE PARUTION : Janvier 2022

Imprimé sur papier PEFC (gestion durable des forêts)



L'année 2021 a été rythmée par les vagues successives de la COVID19, heureusement entrecoupées de périodes de répit bienvenues, notamment durant l'été et le début de l'automne. La vie de la commune, à l'image de celle de la nation, a donc oscillé entre périodes de restrictions et de retour (partiel) à la normalité.

Dans ces conditions, il n'est pas toujours facile de tenir un cap.

Ainsi, offrir les conditions d'accueil les meilleures possibles à nos enfants dans les écoles et le périscolaire n'a pas été une mince affaire. Je salue à nouveau le travail des enseignantes et des personnels communaux qui ont œuvré tout au long de l'année dans ce but. L'équipe municipale a poursuivi ses efforts pour améliorer les conditions matérielles de l'accueil scolaire, par exemple par le renouvellement d'équipements informatiques. Cet effort s'amplifiera dans les prochaines semaines par l'installation d'une nouvelle classe en préfabriqué.

Je rends par ailleurs hommage aux associations pour leur résilience et leur patience, car elles ont été privées de la salle des fêtes (affectée à la garderie) une bonne partie de l'année. La vie associative et culturelle est un cœur battant de notre commune, notre rôle est de la soutenir. Nous avons enfin pu mettre à disposition de nos associations la salle de réunion tant attendue, installée à l'étage du gymnase. Souhaitons également que les activités culturelles qui ont repris depuis l'été (théâtre, concerts et autres manifestations) puissent se poursuivre sans entrave. Quoi qu'il arrive, l'équipe municipale maintient donc le cap et reste mobilisée pour préparer les grands projets du mandat comme pour répondre aux attentes quotidiennes des habitants. Nous restons à vos côtés pour tenter de faire, ensemble, de 2022 une très belle année.

Votre Maire  
 Paul Henri Haumesser

**Cérémonie des vœux du maire samedi 8 janvier  
 à 11 heures, salle Maurice Berthet.**

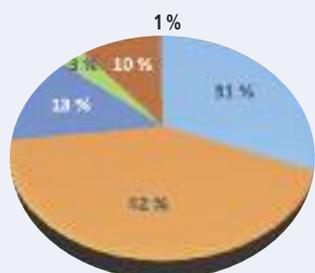
(sous réserve suivant l'évolution de la pandémie Covid 19)

# Les finances communales

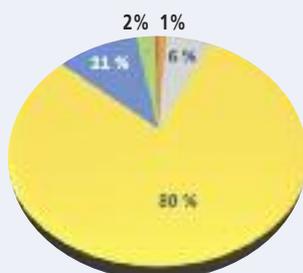
## Compte administratif 2020

### > FONCTIONNEMENT

Dépenses : 484 125,17 €



Recettes : 696 751,59 €



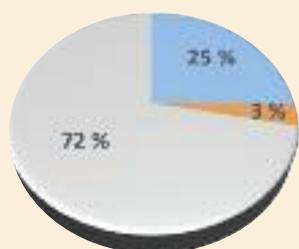
Charges à caractère général	151 673,76 €
Charges de personnel	201 441,62 €
Dépenses imprévues	0 €
Virement à section investissement	0 €
Autres charges de gestion courante	65 291,87 €
Charges financières	15 353,14 €
Charges exceptionnelles	163,00 €
Amortissements	47 279,78 €
Atténuation de produits	2 922,00 €

Excédent reporté	0 €
Atténuation de charge	7621,91 €
Produits de services	41 232,94 €
Impôts et taxes	554 906,00 €
Dotations et participations	73 752,55 €
Autres produits de gestion courante	16 893,75 €
Produits financiers	2,75 €
Produits exceptionnels	2 341,69 €

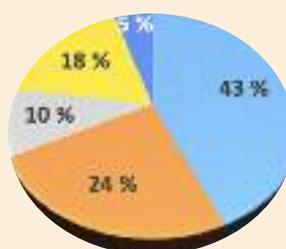
RÉSULTAT FONCTIONNEMENT 212 626,42 €

### > INVESTISSEMENT

Dépenses : 167 334,26 €



Recettes : 481 369,62 €



Rémunération des emprunts	42 193,70 €
IMMOBILISATIONS INCORPORELLES / études	5 218,72 €
IMMOBILISATIONS CORPORELLES / acquisitions	119 921,84 €

Résultat investissement au 31/12/19	208 688,72 €
Report d'investissement	116 479,21 €
Opération d'ordre	47 279,78 €
Dotations et réserves	85 190,91 €
Subventions d'investissement	23 731,00 €

RÉSULTAT INVESTISSEMENT 314 035,36 €

### > Evolution du compte de fonctionnement depuis 2015



Année	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Total dépenses	479 533	464 404	457 191	487 839	492 083	484 125
Total recettes	678 226	678 351	667 432	691 625	700 772	696 752
Résultat net en €	198 693	213 946	210 240	203 786	208 689	212 626

### > FONCTIONNEMENT

Les dépenses de fonctionnements : les plus importantes sont les charges de personnels et les charges à caractère général. Dans ces dernières, 27 295 € ont été affectés à l'entretien des voiries communales (camion goudronnage avec gravillons, fauchage, balayage, déneigement...) et 13 514 € à l'entretien des bâtiments.

Le coût de l'énergie (électricité et bois déchiquetés) s'élève à 23 497 €.

Le montant des charges financières baisse de 17 079 € à 15 353 € puisqu'aucun nouvel emprunt n'a été contracté.

Les contributions directes sont notre principale recette de fonctionnement (446 929 €) complétées par l'attribution de compensation (6072 €) et la dotation de solidarité communautaire (27 471 €) en provenance du Pays voironnais ainsi que des droits de mutation (51 061 €).

Les dotations en provenance de l'Etat ont légèrement baissé cette année encore. Nous avons perçu la somme de 61 994 € au lieu de 63 922 € (DGF, DSR et DNP).

La crise sanitaire a aussi impacté le compte des produits de gestion courante. En effet, de nombreuses manifestations ayant été annulées, nous n'avons pas perçu autant de location pour l'espace Maurice Berthet qu'en 2019.

Nos efforts sur les autres dépenses nous ont permis de dégager un résultat de fonctionnement de 212 626 €, légèrement supérieur à celui de 2019 et 2018. Il a été affecté entièrement aux investissements.

### Quelques chiffres clés

■ Notre capacité  
d'autofinancement brute  
259 906 € soit 216 €/habitant

■ Notre capacité  
d'autofinancement nette  
217 713 €

■ Notre fond de roulement  
526 662 € soit 437 € / habitant

Christine Festaz  
Adjointe aux Finances

## Voirie

Max Josserand  
Adjoint à la Voirie

### > INVESTISSEMENT

Cette partie des finances communales correspond aux projets qui ont été réalisés tout au long de l'année écoulée.

Les principales dépenses ont été engagées au niveau du gymnase, avec la réfection du sol, du hall d'entrée et l'aménagement d'une salle pour les associations. Montant des travaux: 75 049€. La pose de la baie vitrée a été effectuée cette année.

Pour que cette pièce soit opérationnelle, du mobilier (tables et chaises) ont été installés pour un montant de 3 567€.

Un matériel de sonorisation performant et adapté, a été installé à l'espace Maurice Berthet pour la somme de 9 661€.

Pour répondre à l'augmentation constante du nombre d'enfants inscrits à la cantine, un lave-vaisselle professionnel a été installé dans la salle de restauration. Le matériel et l'installation ont coûté 2 262€.

Parmi les recettes de cette section, 23 731€ proviennent des subventions d'investissement, 42 024€ de la taxe d'aménagement, et 43 166€ du FC TVA.

Le résultat comptable dégagé en fonctionnement de 208 688€ nous permet un autofinancement complémentaire des dépenses d'investissement.



Matérialisation de la modification du carrefour D12A, et des chemins de Bavonne et de Larchat.



Dénéigement.



Curage du réseau d'eaux pluviales.



Avec l'aide de villageois, réouverture de la route à la suite d'une chute d'arbre.



Travaux Ri d'Olon.



Réfection de la buse et de la chaussée Chemin de la Martelière.

### Les travaux effectués

• **Remise en état du chemin de la Martelière**  
Ce fut long pour obtenir les autorisations de la police de l'eau et la disponibilité des entreprises. Pour favoriser la circulation, mise en place d'un nouveau sens de circulation pour éviter le croisement sur une route étroite avec des accotements instables sur une zone marécageuse et favoriser la sortie du chemin des écoliers sur la D12A à la demande de nombreux usagers.

• **Croisement chemin de Bavonne et chemin de Larchat.** Mise en place d'un dispositif provisoire de sécurité en accord avec le département. Il sera finalisé en 2022.

• **Entretien des chemins communaux avec le camion point à temps,** élagage sur ces chemins et entretien de certains chemins ruraux.

• **Développement d'un "plan vélo" par le pays voironnais.** Pour les communes rurales comme la nôtre, ce plan consiste à baliser des itinéraires vélo avec l'installation de panneaux blanc et vert.

• **Le déneigement** effectué par Dominique sur ordre de la commune.

• **Balayage de la route départementale** et cette année du terrain de basket qui a permis notamment d'accueillir temporairement les joueurs de club de La Murette/St Blaise du

Buis pendant la crise sanitaire. Quel bonheur de voir jouer aussi de nombreux jeunes !

### Les projets pour 2022

• Etude en cours pour la sécurisation du D12 coté Maloza.

• Etude pour la sécurisation de l'entrée de Saint-Cassien côté Voiron.

• Mise en place d'un système de régulation de la circulation sur le chemin de la Rapi-lière après avoir analysé le flux de circulation. Consultation des riverains avant mise en place.

• **Réfection du chemin de l'Olon** qui s'est bien dégradé et changement du tuyau d'eau en mauvais état.

• Etude pour la sécurisation et entretien du chemin de Bavonne

• Etude sur le chemin des bouleaux pour l'écoulement des eaux pluviales et sécuriser la sortie sur le D12.

• Recensement des arbres dangereux en bordure de nos chemins communaux

Remerciement à toutes les personnes riveraines de nos chemins communaux qui entretiennent avec beaucoup de compétences leurs haies, ce qui favorise la visibilité et la sécurité de tous.

### sur 2020

Elle représente l'excédent résultant du fonctionnement utilisable pour financer nos opérations d'investissement.

Cet indicateur de gestion mesure notre capacité à dégager au niveau de notre fonctionnement des ressources propres pour financer nos dépenses d'équipements, une fois les dettes remboursées.

Excédent de ressource stable qui permet de couvrir le décalage entre encaissement de recettes et paiement des dépenses.

## Travaux 2021

Laurent Ailloud  
Adjoint aux Travaux

L'année 2021 a permis de finaliser les travaux de la salle des associations. Pour mémoire, la réfection du gymnase avait commencé en 2020. La livraison du châssis fixe (côté sud) a pris du retard suite à la défaillance de l'entreprise en charge des travaux. Il nous a fallu en trouver une nouvelle. A cela s'est ajouté, suite à des actes de vandalisme, la remise en état du sol de l'aire de jeu, du cadre de la porte d'entrée et d'une des portes de secours.

Tous ces désagréments réglés, l'inauguration a pu avoir "enfin" lieu le 20 novembre 2021.

Dès que nous avons pris nos fonctions, nous avons tenu à ce que l'ensemble des éléments de sécurité des personnes (alarmes incendie, blocs de secours, extincteurs...) soient contrôlés et remis en état pour ceux le nécessitant. L'entreprise en charge de cette intervention a pleinement rempli son rôle. Les salles de classe, le gymnase, la salle des fêtes et la mairie remplissent toutes les normes de sécurité.

Enfin, les communes ont pu bénéficier de l'isolation de l'ensemble des canalisations de chauffage pour 1€ symbolique. Nous



Salle des associations, le nouveau châssis fixe vitré. Et remise en état du plafond de l'Espace Maurice Berthet.



avons profité de cette opportunité financière pour faire réaliser les travaux dans les bâtiments communaux et nous faire faire des économies d'énergie. Une deuxième phase devrait permettre d'isoler les vannes et autres raccords.

Pour cette nouvelle année (mais déjà étudiés en 2021), deux projets vont voir le jour :

- Nous allons mettre en place un nouveau préfabriqué afin d'augmenter la surface d'ac-

cueil des enfants aussi bien en scolaire qu'en périscolaire.

- Nous allons aussi remplacer les cylindres des portes des bâtiments communaux par des cylindres électroniques afin de simplifier la gestion des clés et faciliter l'accès des bâtiments aux usagers et prestataires.

Je remercie chaleureusement la commission travaux qui m'accompagne dans ma fonction.

## Environnement

Pierre Courtade  
Responsable de l'Environnement et de l'Agriculture



Notre traditionnelle journée nettoyage de printemps.



Atelier réparation avec l'association Repair' Café Pays Voironnais.



De nouveaux panneaux pour les cyclistes.

Le 20 mars a eu lieu notre traditionnel nettoyage de Printemps dans la bonne humeur malgré le froid. Un grand merci à tous les participants et tout particulièrement à Isabelle et Vincent qui ont permis aux plus jeunes de faire porter les déchets par leur âne et aux ados de joindre l'utile à l'agréable en sillonnant le village à vélo ! A noter aussi la prestation de Max et sa vache Lolita qui ont expliqué le danger que représentent les déchets tranchants pour les animaux, alors que Pierre informait les participants sur les moyens de lutte contre l'ambrosie, plante invasive et très allergisante. A ce sujet nous avons contacté cet été les propriétaires et exploitants dont les parcelles étaient concernées : merci à eux pour leur compréhension et leur réactivité pour détruire l'ambrosie ! Le 8 mai nous avons accueilli l'association "Repair' Café Pays Voironnais" pour un at-

elier réparation à l'espace Maurice Berthet. Une trentaine de personnes sont venues confier divers objets ou appareils aux mains expertes de 10 bénévoles qui ont réussi à en dépanner 90%, évitant ainsi de générer 42kg de déchets : un franc succès qui nous encourage à continuer dans cette voie et à créer une équipe de "Répar'Acteurs" à Saint-Cassien. Il s'agirait de réaliser des ateliers communs avec nos voisins de Rives et de Saint-Blaise-du-Buis déjà actifs : alors si vous avez des dons de bricoleur et souhaitez en faire profiter le plus grand nombre dans une bonne ambiance et avec la satisfaction de redonner vie à des objets promis à la casse, faites-vous connaître en Mairie !

Enfin vous avez sans doute remarqué de nouveaux panneaux indicateurs qui sont apparus au mois de septembre dans plusieurs carrefours de notre commune : il

s'agit du jalonnement cyclable initié par le Pays Voironnais, auquel nous nous sommes associés pour définir les itinéraires qui s'inscrivent dans le schéma vélo à l'échelle du territoire. A ce stade il ne s'agit que de fléchage, qui permet aux cyclistes de choisir leur itinéraire pour traverser le village ou se rendre à la gare, et qui signale également aux automobilistes la présence de cyclistes sur ces itinéraires. C'est une modeste première étape dans notre réflexion vers un plus grand développement des mobilités douces dans la commune.

La commission Environnement Agriculture va bien sûr poursuivre ces actions en 2022, tout en participant aux différents projets de la municipalité en y intégrant la mise en œuvre du Plan Climat du Pays Voironnais pour dessiner un avenir radieux à notre belle commune !

# Commission Sociale

Françoise Cottave

Responsable de la Commission Sociale



Repas des aînés.



Les membres de la commission sociale (Camille et Isabelle absentes).

Fort de ce constat, début septembre, la commission sociale s'est réunie et l'ensemble de ses membres a décidé de relancer la bourse aux jouets et articles de puériculture. Elle a eu lieu le 7 novembre 2021. Le repas des aînés a aussi de nouveau été programmé, il a pu se dérouler le 5 décembre, bien entendu dans le respect de tous les gestes sanitaires. Pour les personnes ne désirant pas participer, un colis leur a été porté ultérieurement.

Si en 2020 la distribution des colis à l'ensemble de nos têtes blanches fut un moment très convivial avec des échanges enrichissants, le repas de nos aînés n'en demeure pas moins un moment privilégié.

Quel plaisir de pouvoir de nouveau échanger.

La commission sociale est en pleine réflexion concernant la possibilité d'organiser un autre événement durant l'année. N'hésitez pas à nous faire remonter vos attentes. Nous les étudierons avec grand plaisir.

Nous rappelons que si vos gestes du quotidien deviennent compliqués, les membres de la commission sociale sont là pour vous accompagner dans les différentes démarches. N'hésitez pas à les solliciter, leur intervention restera confidentielle bien entendu.

Tout d'abord, ayons une pensée pour toutes et tous ceux de notre village qui nous ont quittés durant cette année encore marquée

par la Covid. En effet, l'année 2021 a été jusqu'au début de l'été très incertaine, avec des règles sanitaires en mutation constante.

Nous vous souhaitons de passer une belle fin d'année 2021 et au plaisir de se revoir toutes et tous en bonne santé en 2022.

## Urbanisme

Les règles d'urbanisme, comme toutes les règles, sont contraignantes mais nécessaires pour assurer un développement communal le plus harmonieux possible et des rapports de voisinage apaisés. Ces règles sont édictées au niveau national (Code de l'Urbanisme notamment), puis déclinées et précisées au niveau local. A l'échelle de la commune, c'est le Plan Local d'Urbanisme (PLU) qui est le document de référence en la matière. Ce document est consultable et peut être téléchargé sur le site de la mairie :

<http://www.saint-cassien.fr/fr/information/46301/urbanisme>.

En effet, l'urbanisme est une compétence communale. Notre Conseil Municipal, comme plusieurs autres dans le Pays Voironnais, s'est d'ailleurs prononcé contre le transfert de cette compétence à la Communauté d'Agglomération en ce début de mandat. Il n'y aura donc pas, au moins dans les prochaines années, de Plan Local d'Urbanisme intercommunal (PLUi). En revanche, l'instruction technique des dossiers est confiée à un service mutualisé du Pays Voironnais, qui est un soutien indispensable en la matière, et un exemple d'une coopération réussie entre les communes et la Communauté d'Agglomération.

D'un point de vue pratique, cela signifie que non seulement les constructions neuves, mais également la plupart des pro-



jets d'aménagement que vous pouvez envisager sont soumis à une demande d'autorisation (déclaration préalable ou demande de permis de construire, selon les cas). Le secrétariat de la mairie est à votre service pour vous aider dans ces démarches, n'hésitez pas à solliciter son aide le plus tôt possible dans l'élaboration de votre projet. De plus, un service en ligne de dépôt des demandes est actuellement en cours de déploiement (<https://ads.paysvoironnais.com/guichet-unique>). Enfin, une fois l'autorisation accordée, n'oubliez pas de déclarer le début puis la fin du chantier.

Le respect de ces procédures est le moyen le plus sûr d'éviter les litiges, notamment de voisinage. N'hésitez pas à nous solliciter pour toute question !

### Bilan 2020

9 permis de construire accordés (malgré la crise sanitaire)

27 déclarations préalables instruites

### Bilan 2021

(à la date de la publication)

7 permis de construire accordés

23 déclarations préalables instruites

Paul Henri Haumesser, Maire

# L'école à Saint-Cassien

Misette Moreau  
Adjointe Scolaire et Petite enfance



Rentrée des classes en septembre dernier.

“L'éducation est semblable à un art ; elle est une création perpétuelle qui progresse en provoquant des rencontres toujours nouvelles. [...] Le système éducatif peut donc être défini comme le lieu où l'on enseigne et où l'on pratique l'art de la rencontre.”

*Albert Jacquard*

L'année 2020/2021 a été très éprouvante pour les élèves, les enseignantes, les ATSEM, les personnels chargés du périscolaire et de l'entretien et pour la mairie. Chacun, de sa place, a permis la mise en œuvre du protocole sanitaire afin que tout se passe du mieux possible.

Nous remercions chacun pour son investissement dans la durée.

Le projet de classe verte qui devait être reporté n'a encore pas pu avoir lieu. La semaine "tous créateurs" a été maintenue à huis clos et seuls les parents des enfants ont pu assister au spectacle au grand angle.

Les projets développement durable (financés par le Pays Voironnais) ont pu se

dérouler de la façon suivante :

- **Le cycle de vie des végétaux** : Les CE ont pu terminer le projet commencé l'année dernière avec deux sorties avec l'association le Pic-Vert. La deuxième sortie a eu lieu le 17 juin.

- **Des fleurs au miel** : Les PS/MS se sont rendus à St-Nicolas de Macherin pour découvrir le travail de l'apiculteur et ont fabriqué du pain d'épices.

- **La vie des insectes** : Les PS/MS ont profité de deux interventions avec l'association Le Pic-Vert et ont travaillé sur les insectes. Un hôtel à insectes va être installé dans le jardin. La classe a également investi dans l'achat de matériel pédagogique en lien avec le projet (livres, loupes...).

Enfin, la fête de fin d'année fut différente et en extérieur. Elle a donné lieu à des olympiades lors d'un rassemblement fort convivial où enfants, parents et enseignantes se sont affrontés joyeusement dans des jeux sportifs. La remise des dictionnaires a pu se faire ensuite, ainsi que le repas et la kermesse.

Lors de la dernière rentrée, 81 enfants ont repris le chemin de l'école, masqués mais en forme. Le protocole sanitaire s'est un peu allégé et chacun a pris l'habitude de respecter le lavage des mains, la distanciation... La garderie a pu réintégrer le préfabriqué à la rentrée et de fait, la classe de CE1/CE2 se situe dans la salle de gauche du préfabriqué,

Nous accueillons ces enfants dans quatre classes (tableau ci-dessous).

Dès la rentrée, il a fallu anticiper le départ à la retraite de **Christiane SAUSSE**. Nous lui souhaitons Bonne retraite. Nous avons donc embauché **Mélanie BURDIN** pour une année scolaire. Elle accompagne **Mallaury CHABAUD** le matin sur le temps de garderie, à partir de 7h30. A 8h 20, elle rejoint la classe de **Delphine BRAILLON** pour l'aider avec les grandes sections de maternelle. Elle retrouve ensuite **Mallaury CHABAUD** à la cantine où toutes deux servent et sont attentives au repas des enfants pendant les deux services. Nous espérons pouvoir prolonger ce contrat dans l'avenir.

En ce qui concerne les autres personnes, pas de changement. Pour venir soutenir cette équipe et amener des prestations supplémentaires, nous avons embauché une personne en service civique.

Nous participons également à un projet de réflexion sur la restauration collective coordonné par le Pays Voironnais, dans le but de répondre à la loi EGALIM 2 qui demande de respecter certains critères comme l'approvisionnement en produits bio et locaux....

Le personnel est présent et attentif mais il faut aussi des locaux adaptés. Cette année encore, nous avons maintenu l'ouverture de la salle des mariages pendant le temps de cantine.

Les distributeurs de papier essuie-mains et papier toilette ont été changés. COVID oblige, le lavage des mains très fréquents ayant entraîné une consommation de papier importante, nous espérons avec ce nouveau dispositif, éviter le gaspillage et faire quelques économies.

Classes et enseignantes	Effectifs	Lieux et accompagnement
<b>Maternelles</b> Élodie ROUZET et Nellie TROLAT, chacune à mi-temps	Petite section : 10 Moyenne section : 12	<b>Ecole de la Fontaine</b> Mallaury CHABAUD est présente le matin et Brigitte LONGUEVILLE l'après-midi
<b>Grandes section /CP</b> Delphine BRAILLON	Grande section : 9 CP : 10	<b>Ecole des Marronniers</b> Mélanie BURDIN présente tous les matins
<b>Primaire : CE1 - CE2</b> Céline PERRIN	CE1 : 10 CE 2 : 10	Préfabriqué
<b>Primaire</b> Coralie GIBAUD, directrice d'école Maud CAEN pour la journée de décharge	CM1 : 9 CM2 : 11	<b>Ecole des Marronniers</b>



Remise des dictionnaires.

Les TBI (Tableaux Blancs Interactifs) des classes de CM et de grande section /CP ont été changés. Les enseignantes pourront également faire des photocopies couleurs,

un appareil a été mis en place à cet effet. **Dans le cadre du plan de relance, nous avons fait une demande de subvention pour du matériel informatique qui a été re-**

**tenue.** Cela permettra de financer notamment un TBI pour les CE1/CE2 et la mise en place d'un espace numérique de travail pour l'ensemble des classes.

**L'accueil des "Petits Potes"** qui fut également un moment important cet été a demandé un réaménagement des locaux et une adaptation en fin d'année scolaire et juste avant la reprise des classes. Nous remercions le personnel qui a su être réactif et s'investir dans ces moments.



Gala des Petits Potes.



## *Le Chien, meilleur ami de l'homme*

Avoir un chien, ce n'est pas posséder. Ce n'est pas être "propriétaire", c'est être "responsable".

Ce n'est pas être "maître", c'est être "partenaire".

Avoir un chien, c'est exister pour un être qui n'a d'yeux que pour vous. Qui ne vit que pour vous.

Mais avoir un chien, ce n'est pas "je prends ce qui m'arrange".

Ce n'est pas prendre le mignon, la douceur et l'affection, et faire abstraction du reste.

C'est s'adapter à lui autant que lui fait d'efforts pour s'adapter à nous.

C'est apprendre à le comprendre.

C'est lâcher son écran pour lancer une balle, enlever ses chaussures et mettre ses chaussures, quitter sa couette pour sortir dans le froid et sous la pluie.

C'est ramasser des crottes, éponger des vomis ou d'éventuels pipis, allez chez le vétérinaire.

C'est faire face aux contrariétés, de la bêtise la plus anecdotique à la douleur la plus insurmontable.

C'est dépasser les incompréhensions en se donnant les moyens de

bâtir une relation forte, saine et harmonieuse.

Mais avoir un chien, c'est être convaincu que ce que les autres appellent des "contraintes" n'en sont pas réellement.

Parce que tout ce qui peut être considéré comme une contrainte est précisément ce dont le chien a besoin. Par amour, il faut répondre à ces besoins.

Et aucune preuve d'amour sur Terre n'est une contrainte.

Le chien est le meilleur ami de l'homme. Il incarne à lui tout seul l'amour inconditionnel, l'amitié, la fidélité à toute épreuve, la confiance, la reconnaissance, le courage... toutes les qualités que l'on apprécie chez l'homme.

**Alors partenaires à deux pattes, vous qui êtes responsable d'un chien, afin que tous les êtres-humains puissent penser de même. Il est de votre devoir de faire en sorte que votre animal favori respecte lui aussi la règle du "bien vivre ensemble".**

- Attention aux nuisances sonores diurnes et/ou nocturnes (aboiments),
- Surveiller votre animal, ne pas le laisser divaguer,
- Les promenades se font en laisse pour la sécurité de tous.

**TAXI MEUNIER**  
- St Cassien -  
Transport médical  
conventionné sécurité sociale  
dialyse - rayons - chimio - hospitalisation

taxismeunier@orange.fr

04 76 93 03 33  
06 20 48 68 64

A la découverte de Soi

Accompagnement thérapeutique  
Relation d'Aide par le Toucher®  
Massages mieux être

www.aladecouvertedesoi.fr  
alexandrebalin@aladecouvertedesoi.fr  
06 67 44 72 97

Alexandre Balin

# Les rendez-vous de la municipalité

Sylvie Burlon

Responsable de la Commission Communication

## Accueil nouveaux arrivants



15 nouvelles familles accueillies par le Conseil municipal.

■ Ils étaient nombreux cette année à rejoindre notre commune. Ce moment d'échanges et de partage en toute simplicité, a permis de faire connaissance. Un cadeau de bienvenue comportant des produits locaux, un livret d'accueil, ainsi qu'une rose a été remis à chacune des familles présentes. Cette soirée s'est achevée autour du verre de l'amitié.

## Nettoyage de printemps



Les participants au nettoyage de printemps.

■ Malgré le contexte, de nombreux Saint-Cassinois(es) ainsi que les pêcheurs du Voironnais et les Jeunes Sapeurs-Pompiers ont répondu présent à cette journée de l'environnement. Que ce soit par le biais des associations ou en famille, les participants ont arpenté les chemins communaux à pied, à vélo ou pour les plus jeunes accompagnés de Lassie et Sido (les deux ânesses d'Isabelle et Vincent Hibon). Une petite nouveauté cette année concoctée par Pierre Courtade (réfèrent ambrosiois pour notre commune) : la mise en place de panneaux explicatifs permettant de reconnaître et de tout savoir sur cette plante invasive.

## Forum des associations



Les associations présentent leurs activités aux visiteurs.

■ La plupart des associations de Saint-Cassien mais aussi intercommunales étaient représentées lors de cette journée. A cette occasion, vous pouviez vous informer, vous inscrire ou tout simplement échanger avec ces bénévoles qui participent grandement à l'animation de notre village. Ils œuvrent tout au long de l'année pour nous permettre de pratiquer un sport, de réaliser nos passions ou tout simplement de tisser des liens.

## Inauguration gymnase



Le coupé du ruban par Julien Polat et Paul-Henri Haumesser.

■ L'inauguration officielle clôturant les travaux effectués dans le gymnase s'est déroulée en présence de plusieurs élus, des membres des associations locales et intercommunales. Les participants ont pu visionner un diaporama retraçant l'historique de ce lieu commenté par Françoise Cottave et Max Josserand. Par la suite, les invités ont découvert la nouvelle salle destinée principalement aux associations. La cérémonie s'est achevée par le verre de l'amitié.

## Concert lyrique



Stéphanie Humeau au piano et Sabine Revault d'Allonnes soprano.

■ La municipalité et le comité de fêtes ont organisé à l'espace Maurice Berthet un concert lyrique. Les spectateurs ont pu assister à une représentation de haut vol. Les artistes ont interprété des mélodies de leurs deux albums : Bestiaires et Invitation aux voyages. Durant cette soirée un grand moment de bonheur a envahi la salle socioculturelle.

## Employés municipaux : anciens et nouveaux



De gauche à droite :

- Mme Mallaury CHABAUD, Agent Péricolaire
- M. René FAURE-BONDAT, Ancien Agent technique - à la retraite
- Mme Danièle BOUGHLITA, Agent Péricolaire
- M. Dominique JACQUIER, Agent technique
- Mme Christiane SAUSSE, Ancienne Agent technique – à la retraite
- Mme Sandrine PERRIN, Agent administratif
- Mme Brigitte LONGUEVILLE, Agent Péricolaire
- Mme Odile LOCATELLI, Ancienne Agent administratif – mutation
- Mme Mélanie BURDIN, Agent Péricolaire (nouvellement arrivée)
- Mme Inès GIRY, Ancienne secrétaire générale – à la retraite
- Mme Lorena DECOTTERD, Secrétaire générale

### Bonne retraite Christiane



Remise du cadeau confectionné par les enfants de l'école.

Mme Christiane Sausse (à droite sur la photo) a intégré la fonction publique en 1978 sous le mandat d'André Guillemoz. C'est avec un grand professionnalisme, une disponibilité hors du commun qu'elle a œuvré pendant 43 années au service de la commune.

Polyvalente, elle aidait au service à la cantine, s'occupait des enfants de la garderie, effectuait le portage des repas aux habitants dans le besoin, réalisait les états des lieux et l'entretien des bâtiments communaux.

C'est tout naturellement que ses collègues de travail (anciens et nouveaux), les élus, sa famille et ses amis ont répondu présent à l'invitation de la municipalité pour célébrer son départ à la retraite. Chut !!! c'était une surprise. Quoi de plus naturel que de lui rendre hommage après toutes ces années passées et ces services rendus à notre commune et à ses habitants.

Au revoir Christiane, merci pour tout, profite de ta retraite bien méritée.



Départ à la retraite de Christiane, famille, collègues et élus.

#### Naissance

19 déc. 20	Meije DELALEZ	24 juill. 21	Thyméo FEVRE
11 fév. 21	Jules MAUCOTEL	23 août 21	Juliette PAUTOU
20 fév. 21	Kessy PAGLIARO	24 août 21	Blanche JOURDAN
14 avr. 21	Victoria PULCRANO	1 <sup>er</sup> oct. 21	Diogo CARDOSO
21 mai 21	Kiara LATUILLE	21 nov. 21	Tyna VERNAY
6 juin 21	Rafael LECOCQ	1 <sup>er</sup> déc. 21	Mathéo TOGNET
20 juill. 21	Lois SERPOLET		

#### Pacs

20 juill. 20	Mathilde CHARDENON et Quentin CLEYET-MERLE
28 janv. 21	Michelle LABBE et Maurice GULLON
30 mars 21	Emilie STAGNITTO et Alexandre MELONI
15 juill. 21	Rozenn GASTARD et Adryan LECOCQ
4 nov. 21	Frédérique VERNAY et Mickael CHERET

#### Mariage

6 mars 21	Gaëlle BRIAND et Sylvain DELALEZ
11 juin 21	Nathalie CONTRERAS et Fabrice QUIBLIER
12 juin 21	Isabelle BRESSOT et Yannick PIASER
24 juill. 21	Lise TANGUY et Damien TEXIER
5 sept. 21	Elsa POMMIER et Olivier DESBOIS

#### Décès

20 déc. 20	Georges MOREAU
8 janv. 21	Michel TRAUCHESSEC
12 janv. 21	Robert FOURNIER
21 janv. 21	Jean-Marc PEISEY
26 janv. 21	René GALLOT
15 fév. 21	Pierrette GALLOT, née BONNARD-LAPIERRE
7 avr. 21	Roger GUINAT
8 mai 21	Monique CHAUVIN née TERMOZ
29 juill. 21	Eric MALOSSANE
7 sept. 21	Gilbert DORLAT
13 sept. 21	Gilbert BILLON
18 sept. 21	Francisque BATTAGLINO
28 oct. 21	Arlette ESSERTIER née PONCET

## Mises à l'honneur

### Portrait d'un Saint-Cassinois hors du commun

Saint-Cassien peut être fier d'un citoyen natif du village. Éric DEMAY, né en 1964 est un entraîneur international de gymnastique sportive féminine.

Dès son plus jeune âge, Éric aimait déjà le sport. Il est rentré au club de l'ASL à St Cassien pour jouer au football. Il avait à peine 6 ans. Parallèlement, il faisait aussi de la gymnastique à l'Etoile de Voiron. Petit à petit, la gym a pris le dessus. Il a commencé à aider aux entraînements et la passion est née. Tout naturellement, il est devenu entraîneur au sein de ce club. Puis il a rencontré Cécile Pellerin, championne féminine de barre asymétrique, qui est devenue sa femme quelques années plus tard. Il a continué à se perfectionner en suivant une formation de 2 ans à Marseille. Son instituteur n'aurait jamais imaginé un seul instant qu'il deviendrait bilingue et passerait son diplôme écrit tout en anglais !

Ensuite, il a entraîné dans plusieurs clubs, notamment à Grenoble, Brive la Gaillarde... Il a atteint son premier poste international en Suisse. Il y est resté 7 ans. Et grâce à lui, pour la première fois, l'équipe Suisse accédait aux jeux olympiques. Il est parti 1 an au Mexique pour prendre en charge une

équipe locale. Puis Éric est alors rentré à l'INSEP (Institut National du Sport, de l'Expertise et de la Performance) pour entraîner l'équipe de France féminine de gymnastique sportive (saut, barre, poutre et sol) avec sa femme Cécile. Ensemble, ils ont participé aux championnats d'Europe, aux championnats du monde de TOKYO et aux jeux olympiques de SYDNEY. Conjointement, il participe à de nombreux échanges de "savoir" avec différentes équipes du monde entier et se déplace très souvent. (Chine, Qatar...).

Aujourd'hui, Eric a la direction des équipes Egyptiennes juniors et seniors en vue de la préparation des jeux olympiques de 2024. Le palmarès d'Eric est riche d'expériences avec la direction de 4 équipes nationales senior, de 7 pays différents tels que la Suisse, France, Turquie, Belgique, Mexique..., 10 championnats d'Europe, 11 championnats du monde et 2 jeux olympiques.



Eric et Cécile Demay avec l'équipe de Belgique.

Sa carrière n'a pas empêché Éric de rester simple et modeste. Il est resté très attaché à son village. Dès que son emploi du temps le lui permet, il revient voir sa famille avec sa femme et ses deux enfants et n'a jamais oublié sa bande de copains, avec qui, il a gardé de très bons contacts. Éric, malgré ses multiples déplacements internationaux, est resté Saint-Cassinois dans l'âme !

### Florence Paccalin, assistante maternelle insolite



La maman de Candice et Florence Paccalin (à droite).

Florence Paccalin (à droite sur la photo), assistante maternelle depuis plus de 15 ans au chemin des Bouleaux à Saint-Cassien a toujours travaillé dans le domaine des enfants. C'est un métier qui la passionne depuis son plus jeune âge. Aujourd'hui, maman d'une petite fille de 8 ans (Marie), elle accueille plusieurs enfants et tout particulièrement Candice. Cette petite fille très attachante est arrivée chez elle à l'âge de 7 mois. Candice est née sourde. En symbiose avec ses parents, Florence s'est lancée dans

l'apprentissage de la langue des signes. Elle étudie avec une énergie débordante ce nouveau langage par l'intermédiaire de livres adaptés, de cours sur internet ... en étroite collaboration avec les parents de Candice. En France, il faut savoir que la langue des signes a été interdite pendant 100 ans, de 1880 à 1980 ! Si aujourd'hui cette langue est enfin autorisée, les sourds en payent ce retard. Il existe très peu d'écoles en France, et elles se concentrent essentiellement dans les grandes villes, au grand désarroi des parents de Candice et Thomas, son frère inscrit à l'école communale.

Florence Paccalin souhaite poursuivre son investissement dans la langue des signes par le biais d'une formation plus poussée. Pour l'instant, elle réaménage totalement les pièces d'accueil pour les enfants, qui adorent Candice et se prennent aussi au jeu. Des étiquettes sont collées sur les jeux, un poster va prendre place dans la cuisine pour se remémorer facilement les signes principaux... Ses journées sont bien remplies. Pourtant, c'est avec passion et une grande modestie que cette nounou met tout en œuvre pour accueillir au mieux tous ses bambins. Nous lui souhaitons réussite et épanouissement professionnel.

### Une Saint-Cassinoise en Angleterre

Après 5 années d'études pour devenir sage-femme à l'université de Grenoble et 2 ans d'exercice dans les maternités de Chambéry et Voiron, Laurie a rejoint son conjoint à Londres en 2019. S'en suivent deux années de longues démarches administratives, ralenties par le Brexit et la pandémie mondiale, pendant lesquelles elle travaille en tant qu'assistante maternelle. Finalement, elle s'apprête à débuter début 2022 son nouvel emploi de sage-femme dans un hôpital londonien !



Laurie Dossena devant le Tower Bridge (célèbre pont londonien).

# Contacts utiles

## SANTÉ

### ■ Centres antipoisons

Tél. 04 76 42 42 42 (Grenoble)  
ou Tél. 04 72 11 69 11 (Lyon)

### ■ Clinique de Chartreuse à Voiron

Tél. 04 76 67 22 22 / 04 28 63 38 38

### ■ Hôpital de Voiron

Tél. 04 76 76 75 75

### ■ SAMU

Le 15 depuis un fixe  
le 112 depuis un portable  
Conseil médical ou visite à domicile 0810 15 33 33

### ■ Pharmacie de garde

**17** (contacter le commissariat)

## SÉCURITÉ

### ■ Gendarmerie de Renage

Tél. 04 76 65 30 17

### ■ Commissariat de Police : 17

### ■ Pompiers : 18

## SERVICES DE LA MAIRIE DE SAINT CASSIEN

### ■ Secrétariat

Lundi de 15h à 17h30  
Mardi de 10h à 12h et de 16h à 18h  
Mercredi et jeudi de 10h à 12h  
Vendredi de 16h à 18h.

### ■ Accueil téléphonique

Lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h. Le mercredi de 9h à 12h.

E-mail : [mairie@saint-cassien.fr](mailto:mairie@saint-cassien.fr)

Site : [www.saint-cassien.fr](http://www.saint-cassien.fr)

Tél. 04 76 05 19 86 - Fax 04 76 91 81 31

Le maire et les adjoints reçoivent sur rendez-vous

### ■ Communauté d'Agglomération du Pays Voironnais

40, rue Mainssieux  
CS 80 363 - 38516 Voiron  
<http://www.paysvoironnais.com>  
Tél. 04 76 93 17 71

### ■ Service dépannage eau

Tél. 04 76 67 60 20

### ■ Service assainissement

Tél. 04 76 93 16 90

### ■ Dépannage électricité

Tél. 0810 333 338

### ■ Dépannage gaz

Tél. 0810 433 038

### ■ Ordures ménagères

N° Vert 0800 508 892

### ■ Assistante sociale

Place Hector Berlioz - 38430 Moirans  
Tél. 04 76 93 16 20

### ■ Dauphiné Libéré

Correspondant local : Mme Festaz Christine  
4, route de Chartreuse - 38500 Saint-Cassien  
Tél. 04 76 65 63 45  
[fchristine.bernard@orange.fr](mailto:fchristine.bernard@orange.fr)

### ■ Perception

6, rue de Stalingrad - 38430 Moirans  
Tél. 04 76 35 31 28  
Du lundi au vendredi de 8h45 à 12h

### ■ Centre des impôts directs

5, rue George Sand - 38511 Voiron cedex  
Tél. 04 76 67 04 40  
Du lundi au vendredi de 9h à 16h

### ■ Service du cadastre et des impôts fonciers

Avenue du Collège - 38160 St Marcellin  
Tél. 04 76 64 97 15  
Du lundi au vendredi de 8h45 à 12h et de 14h à 16h, sauf mercredi et samedi après-midi

### ■ Ressourcerie (Site écologique de la Buisse)

RD 1075 - 38500 La Buisse - Tél. 04 76 55 77 66  
[www.paysvoironnais.com](http://www.paysvoironnais.com)

### ● Ouverture apport volontaire d'objets

du mercredi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30.

Le samedi non-stop de 9h à 17h30.

### ● Ouverture du magasin

du mercredi au vendredi de 13h30 à 18h.  
Le samedi non-stop de 9h à 17h30.

### ■ Rénovation de l'habitat Urbain

Tél. 04 79 44 17 73

### ■ Personnes âgées ou handicapées

[www.pour-les-personnes-agees.gouv.fr](http://www.pour-les-personnes-agees.gouv.fr)

- **ADPAH** Aide aux personnes âgées ou handicapées. Tél. 04 76 32 74 30

### - Personnes en situation de handicap

l'ODPHI La Grange du Château  
8, rue du Château - 38320 Eybens  
Tél. 04 76 62 28 18  
E-mail : [vie-associative@odphi.fr](mailto:vie-associative@odphi.fr)

### ■ CIAS "Centre Intercommunal d'Action Social" du Pays Voironnais

pour soutenir l'Autonomie des personnes âgées, soutenir l'enfance et la jeunesse, agir pour la santé physique et mentale.

## DÉCHÈTERIES DU PAYS VOIRONNAIS

### HORAIRES D'HIVER DE FIN OCTOBRE À FIN MARS

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENREDI	SAVEDI
La Buisse	9h à 12h et 13h30 à 17h					
Coutlevêcle	13h30 à 17h					
Moirans Tullins Le Pin St-Nicolas de Macherin	13h30 à 17h	Fermé	13h30 à 17h	Fermé	13h30 à 17h	9h à 12h et 13h30 à 17h
Rives Montmiral	Fermé	13h30 à 17h	Fermé	13h30 à 17h	13h30 à 17h	

### HORAIRES D'ÉTÉ DE FIN MARS À FIN OCTOBRE

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENREDI	SAVEDI
La Buisse	8h30 à 12h et 13h30 à 18h30					
Coutlevêcle	13h30 à 18h30					
Moirans Tullins Le Pin St-Nicolas de Macherin	13h30 à 18h30	Fermé	13h30 à 18h30	Fermé	13h30 à 18h30	8h30 à 12h et 13h à 18h
Rives Montmiral	Fermé	13h30 à 18h30	Fermé	13h30 à 18h30	13h30 à 18h30	

# Paroles d'associations

## S O M M A I R E

- L'accord fertile .....14
- Amicale Anciens Sapeurs-Pompiers .....15
- Association Sports et Loisirs .....16
- Gymnastique volontaire .....17
- Passion-Photo-Saint-Cassien.....17
- Amicale boule lyonnaise .....18
- Donneurs de sang de la région voironnaise.....18
- Comité des fêtes : loisirs, culture et sports .....19
- Jeunes Sapeurs-pompiers Porte de Chartreuse.....20
- Eglise de Saint-Cassien .....21
- Les échos de la bibliothèque.....22
- Amicale Anciens Combattants AAC.....23
- Soutien au projet de liaison A48/RD 1085 .....23
- Sou des écoles .....24
- TCRM Tennis St Cassien - Réaumont - La Murette .25
- AAPPMA Les pêcheurs du Voironnais.....25
- Patrimoine : Souvenez-vous du carnaval .....26
- Calendrier 2022 des animations .....27

## L'accord fertile : association permaculturelle



L'Accord Fertile est une association qui a vu le jour à Saint-Cassien en 2017, chemin du Lavoir. Sur un terrain mis à disposition par Danielle Bernard, nous nous retrouvons pour cultiver un jardin dans l'esprit de la permaculture. Ouverte à tous, c'est l'occasion de découvrir, de partager des expériences, de prendre soin de la nature et le l'humain !

Chaque année, au gré des envies et des expériences précédentes, nous testons de nouvelles récoltes, des associations de fleurs et de légumes et apprenons de la nature. Chacun peut y venir quand il veut et nous nous retrouvons une fois par mois pour jardiner ensemble. L'été nous instaurons un jardin'apéro une fois par semaine en soirée pour travailler au jardin. L'idée n'étant pas

d'avoir une grosse production mais bien de partager des moments conviviaux et d'expériences au jardin.

**N'hésitez-pas à découvrir notre site ou de venir nous rencontrer lors d'une plénière.**

<https://colibris-wiki.org/laccordfertile>

Brigitte pour l'Accord Fertile

## Amicale des anciens sapeurs-pompiers

En 2021, la crise sanitaire du Covid 19 est toujours d'actualité nous privant encore d'activités en groupe. Impossible de faire notre assemblée générale, tirer les rois, notre matinée diots et nos rencontres mensuelles autour d'un moment convivial.

Alors que cet été, les conditions sanitaires s'amélioraient avec des contraintes plus souples, une reprise d'activité devenait possible ! Mais c'est la santé de notre président qui nous préoccupait. Depuis 2 ans, il luttait contre la maladie et début septembre c'est avec émotion que nous apprenions le décès de notre ami Gilbert, laissant un grand vide dans notre association qu'il présida jusqu'au bout.

Nous avons aussi appris courant janvier le décès de Robert Fournier, ancien sapeur-pompier de 1973 à 1999.

Malgré cette année encore difficile, à vous tous l'amicale des anciens sapeurs-pompiers vous présente ses meilleurs vœux pour l'année 2022.



Assemblée générale chez les anciens pompiers.

### Hommage des anciens sapeurs-pompiers de St Cassien au Caporal-chef Gilbert Doriat



#### A notre ami Gilbert

C'était trop tôt pour nous quitter, mais cet incendie de la maladie qui couvait en toi depuis ces 2 dernières années, tu n'es pas arrivé à le maîtriser et l'éteindre.

Ce n'est pas faute d'avoir lutté mais la maladie a gagné.

C'est en 1983, que tu rentres au CPI de St-Cassien comme plusieurs d'entre nous. Après avoir choisi une paire de bottes et une veste dans le stock laissé par les anciens, tu passes la trilogie (BNS, réanimation, secours routier) et te voilà paré pour tes premières interventions accompagné des anciens. A l'époque, ça se passait comme ça !

Tu participes activement à la modernisation du matériel et de notre centre : d'abord dans le local de la cour de l'école et ensuite dans le gymnase.

En 1992, tu es nommé Caporal et le matériel évolue. Aussi par ton métier de chauffeur routier, tu nous formes et nous donnes des conseils sur la conduite de poids lourds, autre avantage dans les moments de convivialité.

Tu avais toujours une blague ou une histoire à nous raconter entendue quelques jours avant au volant de ton camion, pendant ta journée de travail.

Ce qui t'a vite valu le surnom de "petit Léon" en référence à ton papa Léon lui aussi sapeur-pompier qui nous tenait en haleine en racontant des histoires à rallonge ou nous faisant ses tours de magie.

En 1995, en devenant Chef de corps, j'ai apprécié de t'avoir à mes ordres. Tu étais disponible, efficace, je pouvais toujours compter sur toi.

En 1997, tu deviens Président de l'amicale des sapeurs-pompiers et là encore, tu es efficace, développant la convivialité entre nous tous, tout simplement l'esprit de corps.

Tu organises, avec notre aide et celle de ton épouse Dany, les matinées boudins, puis diots, la Sainte Barbe, la journée familiale, le tirage des rois, la participation au Téléthon, divers casse-croûtes avec ou sans pâte... Sans oublier notre voyage en Italie vers les magnifiques lacs.

En 1999 Nicolas ton fils nous a rejoints lui aussi.

Mais suite à l'évolution des corps de Sapeurs-Pompiers et la départementalisation, la fermeture de notre centre est annoncée pour la fin 2006.

En 2007, tu demanderas ta mutation au centre de Bavonne et tu feras partie de l'amicale. En 2008 tu mettras fin à ton engagement de Sapeur-Pompier après 25 ans de dévouement et de service pour les autres.

Mais c'est tout naturellement qu'à la fermeture de notre centre, tu transformeras notre amicale en Amicale des anciens Sapeurs-Pompiers de St Cassien tout en restant Président jusqu'au bout.

Tu as parfaitement réussi à faire vivre ces 40 ans d'amitié entre nous et nous aurons à cœur de continuer ce que tu as fait.

Dès lors Gilbert, il va falloir se dire adieu. Ne soit pas étonné qu'il y ait eu tant de monde à tes obsèques. Tu aimais les gens et les gens t'aimaient aussi. Tu vas nous manquer et tu reviendras souvent dans nos conversations, j'en suis sûr.

Dany, Nicolas, Marion, notre famille des anciens Sapeurs-Pompiers vous assure de son soutien et de son amitié dans ces moments difficiles.

Au revoir Caporal Chef Doriat  
L'ami Gilbert.

### Gîte "La petite maison..."

Blandine et Régis ARNAUD  
25 chemin de Bavonne  
38500 Saint Cassien

04 76 05 55 58

Mail : arnaud.regis1@free.fr  
Maisonnette indépendante  
Capacité : 2/4 pers. - 2 épis



### Miels de châtaignier, lavande montagne, tilleul, sapin...

Miel récolté et mis en pot par l'apiculteur



Patrice Busi - Apiculteur  
38 chemin de la Martelière - 38500 Saint Cassien  
patrice.busi@wanadoo.fr Tél. 04 76 05 70 54

# L'association Sports et Loisirs

## > Composition du bureau

**Président :** Maxime Chauvin

**Trésorier :** Fabrice Charamalet

**Secrétaire générale :** Catherine Charlot

**Correspondants :** Thibaud Chauvin  
et Célia Guillet.

**Les membres :** Arnaud Berrux, Christophe Chauvin, Paula De Oliveira, Joffrey Dossena, Quentin Gallois, Fabienne Gallo, Pierre Gallo, Sylvain Messina, Thomas Moirand, Cassandra Ceirqueira, Manuella De Campos, Candy Cortes.



L'assemblée générale de l'association.



## La vie du club

Les deux dernières saisons ont été très difficiles pour tous les membres de l'association, joueurs, dirigeants, membres du bureau... L'arrêt des championnats, l'annulation des manifestations, puis enfin les dégradations des terrains d'honneur et d'entraînement après le passage des gens du voyage auraient pu avoir raison de nos motivations pour continuer à faire vivre notre club. Heureusement la situation sanitaire s'étant améliorée, nous avons pu envisager la nouvelle saison avec optimisme, reprendre un rythme normal. L'équipe fanion qui évolue en D1, plus haut niveau départemental réussit plutôt bien en ce début de saison et nous réjouit tous.

L'autre bonne nouvelle de ce début de saison vient de l'évolution des règlements. En effet, le cadre normatif imposé par les instances sportives régissant les règlements des infrastructures s'étant assoupli, nous avons repris espoir de pouvoir jouer à domicile après la réalisation de quelques aménagements.

**Nous avons donc commencé à engager des travaux afin d'obtenir l'homologation de notre terrain d'honneur.**

Nous remercions la municipalité de Saint

Cassien qui nous accompagne et nous soutient dans ce grand chantier qui devrait s'échelonner sur plusieurs saisons.

**Nous avons également conservé un groupe de jeunes joueurs** grâce à la détermination et l'engagement d'Arnaud Berrux qui entraîne le groupe U6-U9 (enfants nés entre 2013 et 2016) le mercredi de 17h à 18h30 en extérieur et dans le gymnase en cas de pluie. Les entraînements ont lieu à Saint Cassien (à Charnècles en septembre dernier pendant les travaux d'entretien du terrain de Saint Cassien). Le groupe est composé de 16 enfants répartis sur les 4 catégories. Ils ont participé à 4 plateaux depuis le début de la saison et on voit déjà une évolution ce qui ravit les enfants et les parents.

**Contrairement à la saison 2019/2020 les manifestations de la saison 2020/2021 n'ont pas pu être maintenues en raison du COVID.** Nous sommes donc impatients de nous retrouver pour partager ces moments si importants pour la cohésion d'un groupe comme notre association.

**Nous comptons également retrouver le soutien de nos sponsors** après une année de coupure et ne doutons aucunement de leur engagement.

## LES ÉDUCATEURS et jour(s) d'entraînement

• **U7 U8 U9 :** Arnaud Berrux  
Mercredi de 17h à 18h30

• **ÉQUIPE SENIORS FÉMININES**

Sylvain Messina

Mercredi et vendredi de 18h30 à 20h00

• **ÉQUIPES SENIORS 1 et 2**

Lucas Oriol, Quentin Gallois,

Guillaume Journet

Mardi et jeudi de 19h30 à 21h

• **ÉQUIPE VÉTÉRANS**

Matches le vendredi soir

## LES DATES À RETENIR

2022

• **Samedi 15 janvier**

Concours de belote

• **Dimanche 16 janvier**

Matinée boudins diots

• **Samedi 2 avril**

Soirée dansante

• **Samedi 25 juin**

Tournoi familial

• **Samedi 10 septembre**

Assemblée générale

• **Samedi 19 novembre**

Soirée dansante

• **Dimanche 11 décembre**

Matinée boudins diots

## Gymnastique volontaire Charnècles/Saint-Cassien



Aquagym à Coublevie.



Après une année 2020-2021 entachée par la crise sanitaire, nous avons pu démarquer la saison 2021-2022 plus sereinement. Ceci au grand bonheur de nos quelques 300 adhérents, heureux de retrouver une activité physique et de recréer du lien social. La GV propose 17 cours de gym par semaine (gym cardio, gym douce, stretching, Pilates, Qi gong, yoga) dans les salles de Charnècles et Saint-Cassien et 2 cours d'aquagym à la piscine de Coublevie. **Il reste de la place dans certains cours, surtout en aquagym le lundi soir de 20h à 21h et le samedi matin de 10h à 11h.**

Il est toujours possible de s'inscrire. La section des randonneurs (d'environ une cinquantaine de personne) est repartie à l'assaut des sommets avec quelques nouvelles adhésions cette année. Un beau programme de sorties les lundis et mercredis est élaboré tous les mois et de nouveaux week-end et treks sont prévus cette année (lac de Salagou, Calanques, gorges du Tarn, vallée de la Vallouise, massif des Bornes, trek dans les Pyrénées).

Nous avons aussi élaboré un beau programme de manifestations pour cette saison pour permettre à nos adhérents de

pouvoir se rencontrer dans un autre contexte que les cours de gym ou les chemins de randonnées : la galette des rois, la soirée culturelle, une sortie visite en bus (destination encore à définir) et un repas de fin d'année.

Le site internet de la GV Charnècles/St Cassien et la page Facebook sont très régulièrement mis à jour. N'hésitez-pas à les consulter.

<https://sites.google.com/site/gvcharnedesstcassien/>  
<https://www.facebook.com/GVCharnedesSaintCassien>

## Passion-Photo-Saint-Cassien



Passion-photo-Saint-Cassien (PPSC) est une association qui a été créée au mois de septembre 2020. Nous avons soufflé notre première bougie cette année lors de l'AG et nous espérons que les années futures seront fructueuses au niveau photographique en tout genre.

### Les actions :

L'organisation d'expositions de photos, prodiguer des conseils techniques photographiques, des sorties avec les membres pour travailler et améliorer la réalisation de clichés, l'édition et la vente de photographies sous diverses formes, la présentation au public de diaporamas.

Environ tous les 15 de chaque mois, nous organisons une sortie (cette année un membre choisira un thème et préparera la sortie). Selon la météo nous nous réunissons chez un des membres afin de visualiser le travail individuel de chacun. Cette réunion mensuelle permet d'aborder différents aspects de la photographie (portrait, paysage, nature morte...).

Nous sommes 10 personnes dans l'association, le président Bernard

Festaz, le trésorier Frank Zanoletti et les membres actifs Françoise Cottave, Sandrine Haumesser, Régis Arnaud, Michelle Doriât, Ghislaine Sintès, Françoise Pernot et cette année deux nouveaux membres ont rejoint notre groupe, un jeune homme Romain Courtade ainsi que Catherine Merle.

Au cours de l'année écoulée, nous avons réalisé les photos de classe de fin d'année, les enseignantes nous ont fait confiance, nous les remercions chaleureusement car pour une 1<sup>ère</sup> ce fut un véritable succès. La municipalité nous a aussi réitéré la réalisation des clichés qui illustrent le bulletin de fin d'année, un grand merci à la commission communication.

Enfin pour finir cet article, le projet phare de Passion-Photo-Saint-Cassien pour 2022 : au mois de février, nous vous présenterons sur 3 jours notre 1<sup>ère</sup> exposition-vente dans la salle des mariages, nous espérons vous voir nombreux.

Toute l'équipe de Passion-Photo-Saint-Cassien vous présente une bonne et heureuse année 2022.

Le président : Bernard Festaz

## L'amicale boule lyonnaise



Concours de boules de la municipalité et des associations.

Nous avons vécu encore une année très triste : seulement trois concours sociétaire et un concours officiel ont pu être organisé. Par contre, ils ont attiré beaucoup de monde, notamment pour le concours de la municipalité. Une très belle journée conviviale et nous souhaitons vivement

que ce concours remporte le même succès pour 2022.

Avec de multiples précautions, en respectant les règles de la Fédération, et celles de l'Etat, nous avons repris nos entraînements des mardi et jeudi sur nos terrains frustrés de ne pas pouvoir faire mieux.

Toujours pas de "journée découverte" comme envisagée, ni de voyage annuel. Pourtant en terme de nombre de licenciés, notre association est toujours en 2<sup>e</sup> position du secteur du Voironnais après celui de Voreppe qui lui, dispose d'un boulodrome couvert !

Nous voulons croire que, si chacun se sent responsable et respecte les gestes barrières, nous pourrions alors reprendre dès le printemps, l'ensemble de nos activités en terme de concours et de sortie annuelle.

En attendant, et, si la réglementation le permet, les boulodromes de Moirans et de La Murette nous ouvrent toujours leurs portes.

Le président, Max Revol - 06 80 47 06 11



But d'honneur.

## Donneurs de sang de la région voironnaise



L'amicale des donneurs de sang de la région voironnaise remercie chaleureusement le maire de St Cassien Paul-Henri Haumesser et son équipe municipale pour avoir mis à notre disposition la salle des fêtes de St Cassien ou le gymnase pour assurer nos collectes. **C'est plus de 100 poches de sang qui ont pu être collectées chaque mois.**

La raison : la salle des fêtes de Voiron était bloquée de janvier à fin septembre comme centre de vaccination pour le Covid 19.

**Depuis le 1<sup>er</sup> octobre, nous avons repris nos collectes à la salle des fêtes de Voiron.** Mais cette année encore, notre loto au Grand Angle et notre sortie du mois de juin ont dû être annulés pour cause de crise sanitaire.



[dondesang.efs.santé.fr](http://dondesang.efs.santé.fr)

0 800 109 900 Service & appel gratuits



**Collectes de sang pour 2022, à Voiron les jeudi 20 janvier, 17 février, 31 mars, 21 avril, 5 et 12 mai, 2 juin, 21 juillet, 18 août.**  
de 9h30 à 12h15 et de 16h à 19h45

à la salle des fêtes de Voiron - Place Jacques-Antoine Gau - Se munir d'une pièce d'identité et ne pas venir à jeun.

Pour faciliter votre don, prenez RDV sur [resadon.fr](http://resadon.fr) ou [mon-rdv.dondesang.efs.santé.fr](http://mon-rdv.dondesang.efs.santé.fr)



**JOSSERAND Max**  
Commerce et transport de Bestiaux  
Import - Export

**ELEVAGE**  
Bovins et Chevaux

38500 SAINT-CASSIEN - 04 76 05 31 34

# Comité des fêtes : loisirs, culture et sports

## > Composition du bureau

**Coprésident de la communication et de l'organisation :** Jacky Jancenelle  
**Coprésident des finances et de l'administration :** Bernard Moulin  
**Secrétaire :** Marie Arena

### Le Comité des fêtes organise :

- des activités de loisirs, culture et sports accessibles, conviviales, et ouvertes à tous.
- des manifestations, pucier, repas dansant, réveillon, théâtre, journée pétanque.

**Les activités actuelles :** danses traditionnelles et contemporaines, marche, pétanque, pleine conscience, ultimate frisbee.

Notre structure vous permet de débiter l'activité que vous souhaitez sans contrainte administrative. Par la suite, vous pouvez rester dans notre structure ou prendre votre envol. L'association Passion-Photo-Saint-Cassien fut une activité du comité de 2016 à septembre 2020.

**Nous prêtons gratuitement le matériel que nous avons acquis aux autres associations.** En contrepartie, nous sollicitons de leur part un peu d'aide dans l'organisation de certaines manifestations. Nous envisageons d'ouvrir ce prêt de matériel à nos adhérents contre une participation.

**Nous organisons aussi quelques manifestations en cours d'année.**

En 2021, compte tenu de la crise sanitaire, nous avons essentiellement participé avec la municipalité à la **soirée concert "Piano et voix d'un soir d'automne"**.

Nous espérons pouvoir tenir l'assemblée générale le 28 janvier 2022 à 19 h 30 à l'espace Maurice Berthet.

Elle sera certainement précédée d'une assemblée générale extraordinaire pour approuver les modifications statutaires que nous envisageons.

**Pour les autres manifestations en 2022, et les activités nous vous invitons à :**

- lire **Les Échos de Saint Cassien**
- nous communiquer votre mail



Concours de pétanque St Cassien / St Nicolas de Macherin.



Fin de saison de l'activité "danse".



Pleine Conscience.

Toute l'équipe du Comité des fêtes remercie les élus, les bénévoles, les intervenants, les associations et les membres qui ont prêté leur concours à la réussite des manifestations ou activités 2021, ainsi qu'aux participants et vous présente :

Leurs meilleurs vœux pour l'année 2022

## EN SAVOIR PLUS

**Vous avez des hobbies que vous souhaitez partager, des questions ?**

[cfcassien@gmail.com](mailto:cfcassien@gmail.com)

ou par téléphone : 06 70 53 43 93



## Les jardins du coteau

**Légumes et œufs bio**  
**Vente à la ferme**  
**mercredi et vendredi de 16h à 19h**

39 chemin de Tréfond - 38500 SAINT-CASSIEN  
**07 83 93 05 68 / 06 95 67 50 51**



## toitures Services

Charpente - Zinguerie  
 Nettoyage toiture  
 Abri sur mesure  
 Ossature bois  
 Isolation

**BIONI**

100 Z.A Les Granges  
 38140 CHARNECLES

**06.86.46.59.57**  
[toitures.services@sfr.fr](mailto:toitures.services@sfr.fr)

## Jeunes Sapeurs-pompiers Porte de Chartreuse



Les jeunes sapeurs-pompiers avec les élus lors de la remise des récompenses.



Groupe des jeunes sapeurs-pompiers.

Malgré les contraintes sanitaires, les monitrices et moniteurs de la section ont mis en œuvre les moyens nécessaires pour assurer le maximum de séances d'entraînements. Il est également important de souligner la rigueur avec laquelle l'ensemble des jeunes a bien respecté les mesures liées au COVID19.

**L'effectif de la nouvelle saison se compose de 11 jeunes filles et de 20 garçons, encadrés par 16 moniteurs sapeurs-pompiers, placés sous la responsabilité de l'animateur de la section Claude Lombard et du responsable des formations et de l'habillement Cédric Briot.**

**Les entraînements se déroulent à nouveau tous les vendredis de 18h30 à 20h30, vacances comprises et un samedi par mois de 9h à 16h.**

La saison dernière, Florian Brun, Alexandre Mathian-Murat et Alexis Bertet ont brillam-

ment réussi leur brevet national de jeune sapeur-pompier. Malheureusement, le candidat Keryann Lerat n'a pas démerité pour autant, car tout se passait bien pour lui mais il a été victime d'une chute et sa blessure au genou ne lui a pas permis de poursuivre les épreuves.

Etre Jeune Sapeur-Pompier, c'est découvrir le matériel d'incendie, apprendre les techniques de lutte contre l'incendie ainsi que les gestes qui sauvent, faire du sport, participer à des manœuvres et à des cérémonies, gagner en courage, apprendre le dépassement de soi, évoluer au sein d'une véritable équipe. Bien entendu, c'est aussi partager des valeurs de solidarité et de civisme, participer à des compétitions sportives entre jeunes et en fin de cursus passer le brevet national de jeunes sapeurs-pompiers, après avoir suivi quatre années de formation.

Nombreux sont ceux qui par la suite contrac-

tent un engagement au sein d'une caserne, en qualité de sapeur-pompier volontaire et dans ce cas nous pouvons dire que le principal objectif est atteint.

Nos remerciements à Monsieur le Maire Paul Henri Haumesser et à la municipalité de Saint-Cassien, pour la mise à disposition des installations communales qui nous permettent d'exercer notre activité dans de très bonnes conditions.

Que cette entente perdure encore longtemps sachant que la refondation de l'association date de 1976 et que l'amicale des sapeurs-pompiers de Saint-Cassien nous a accueillis le 8 décembre 2003.

Que les familles soient également remerciées pour la confiance qu'elles nous accordent.

Le Président, Claude Mathieu

## XCountry Chartreuse

### > Le bureau

**Président :** Président Yves Laverlochere  
69, chemin des Combes - Saint-Cassien

**Secrétaire :** Fred Eudier Bois vert  
Charnècles

**Trésorier :** Jérôme Paris  
71, chemin des Combes - Saint-Cassien



Après une année difficile comme pour tous les clubs et associations, les activités rando et course semblent reprendre petit à petit. Nous n'avons pu organiser qu'un stage à Château Arnoux et un retour au Roc Azur début octobre. En espérant une saison 2022 pleine de sorties VTT, vous pouvez nous rejoindre les dimanches matin qui sont consacrés aux randonnées environnantes, plus un ou deux entraînements en milieu de semaine suivant les objectifs.

# Eglise de Saint-Cassien

## Relais des 5 clochers - Paroisse Notre Dame des Vouises

### Rentrée paroissiale

Extrait de la Lettre de Monseigneur Guy de KERIMEL (novembre 2020)

Frères et sœurs,

"Je veux par ces quelques lignes, vous rejoindre en cette période éprouvante et vous dire ma proximité. La remise du rapport Sauvèa fait découvrir brutalement l'ampleur des abus sexuels sur mineurs dans l'église catholique depuis 1950. Jamais nous n'aurions imaginé un nombre aussi élevé de victimes, une telle somme de souffrance chez des enfants détruits ou blessés à vie. Un tel choc nous éprouve, même lorsqu'on y est préparé et que l'on est confronté à ces problèmes depuis quelques années, ce qui est mon cas.

Je vous invite à prendre le temps de prier, de laisser se calmer les réactions premières, pour écouter ce que le Seigneur veut nous dire à travers ce rapport douloureux. Prier aussi pour nos prêtres dont une très grande majorité a servi et sert fidèlement le Seigneur.

Les mesures prises dans le diocèse, tant sur l'écoute des victimes que sur la prévention des abus, sont une bonne chose.

Je compte sur vous pour qu'ensemble, nous travaillions à être de vraies communautés de disciples missionnaires. Merci pour votre engagement."

Guy de Kerimel

évêque du diocèse Grenoble-Vienne

(Texte intégral sur le site de la paroisse ND de Vouise)



### PROGRAMME ET INFOS Cathéchisme 5 Clochers 2021-2022

Lors de la réunion du 21/09, l'ensemble des parents présents a opté pour un programme varié tout au long de l'année avec trois types de rencontres. Compte tenu du petit nombre de CE2 et CE1, tous les enfants seront regroupés ensemble. La catéchèse s'appuie dorénavant sur les séances de KT, les "Before" ou l'aumônerie. Le rythme s'articulera comme suit : un temps par mois (KT ou BEFORE ou Aumônerie).

Les séances de KT : en nombre plus réduit que les années précédentes, elles s'appuieront sur le livre "Dieu dans nos Vies" et seront au nombre de 5 dans l'année. Les séances KT seront toujours animées par les parents. Il y a des formations à la Maison St Pierre qui traiteront de 2 thèmes chacune (cf dates et thèmes plus bas). Les parents animateurs sont donc attendus à la formation précédant leur date de séance et se mettront d'accord pour choisir le thème qui leur

parle. L'objectif est de transmettre ce que nous vivons dans notre foi et d'échanger avec les enfants, et non de faire un cours.

**ATTENTION** le KT aura lieu à Charnècles à la salle St Roch, le samedi de 10h à 11h30, avec un petit temps goûter.

**Les BEFORE** : temps que nous avons pu expérimenter l'année dernière, où le prêtre reçoit et échange avec les enfants avant la messe 9h30/10h15.

**L'AUMONERIE** : l'aumônerie de Voiron accueille les enfants à partir du CM1 jusqu'au lycée tous les vendredis de 16h30 à 18h45 pour un temps de vivre ensemble et de partage (jeux, sport, goûter, temps spirituel...). C'est visiblement un gros succès auprès des enfants et cela permet de faire le lien avec la suite du parcours au collège. Les enfants une fois inscrits peuvent y aller à l'année.

### CONTACT PAROISSE

- **Curé de la paroisse**  
Père Jean CALLIES  
Paroisse ND de Vouise  
1 avenue Marie CURIE - 38500 Voiron
- **Secrétariat**  
04 76 05 12 66  
secretariat@ndvouise-paroisse38.fr
- **Heures d'ouverture**  
du lundi au vendredi de 10h à 12h

**SP**  
SIMON PRÉSENTATI PEINTURE

PEINTURE - PLÂTRERIE - DOUBLAGE  
REVÊTEMENT DE MURS & SOLS

06 45 56 76 34  
simonpresentati@hotmail.fr

**G.S.E**  
Gillet Service Electricité

**Electricité Générale**

Neuf - Rénovation - Chauffage électrique - Automatisation (portail, garage)  
Antennes (TV, parabole) - Dépannage - Visiophone - Alarme

fb : Gillet Service Electricité E-mail : r.gillet05@gmail.com  
38140 RIVES 06 81 73 38 68

UNIVERS ENERGIES

Fenêtres - Volets - Portes - Portails  
Stores - Pergolas - Garde corps  
Portes de garage - Moustiquaires - etc...

**Spécialiste de la Fenêtre sur Mesure**

PVC - BOIS - ALU - MIXTE

Fenêtres Garages Portails Stores Volets

72 Route de Chartreuse  
38500 Saint-Cassien

www.univers-energies.com  
E-mail : contact@univers-energies.com  
Siret : 79314383500015

Tél. 04 76 37 07 47

## Les échos de la bibliothèque

Cette année 2021 ne fut pas, bien sûr, comme les autres.

Réouverture de la bibliothèque au public, reconfinement puis réouverture sous condition et la mise en place du contrôle des passes sanitaires à partir de la rentrée de septembre.

Afin de fêter le retour de l'été avec moins de restrictions, nous avons proposé un après-midi jeux sur table pour les enfants, le samedi 19 juin, en extérieur. La grosse chaleur nous a obligées à nous installer dans la petite salle des fêtes.

Les trop peu nombreux enfants présents ont apprécié les jeux proposés et nous avons le projet de recommencer un jour prochain.

Nous avons participé au forum des associations le 3 septembre et au tournoi de boules de la municipalité le 4 septembre.

Dès la rentrée, nous avons préparé les animations proposées par l'édition 2021 de Livres à vous.

Le jeudi 14 octobre, les lectures avec chauffeurs ont attiré une bonne trentaine de personnes autour de quatre voitures anciennes, chacun repartant avec le livre de son choix après la lecture de quelques lignes par les bénévoles de la bibliothèque.

Cette année, deux arbres en carton ont été confiés à la garderie afin d'être décorés par les enfants, avant leur exposition sur la scène du Grand Angle, composant ainsi une immense forêt.

Le jeudi 18 novembre, Amandine Laprun, auteure, illustratrice, est venue rencontrer les élèves de la classe GS/CP pour le plus grand plaisir des petits.



L'après-midi "Jeux sur table".



Livres à vous : les animateurs de la rencontre sur le thème de l'appel de la forêt.

Samedi 20 novembre, nous avons accueilli :  
- une rencontre croisée animée par l'écrivain Vincent Villeminot sur le thème de "L'appel de la forêt" avec les auteurs Colin Niel et Fabrice Gain ainsi que Yves Bouvet de l'ONF.

- une exposition "Au fil des forêts, la forêt d'hier et d'aujourd'hui."

Nous avons également pu reprendre nos lectures dans les écoles en accord avec les enseignantes.

Tout au long de l'année nous assurons le renouvellement des collections d'ouvrages par des achats sur le budget alloué par le Pays voironnais, ainsi que des prêts longue durée de romans policiers, de livres en gros caractères, de livres à écouter et de DVD en provenance des médiathèques de Voreppe et Moirans.

Projets pour 2022 : un spectacle jeunesse et



Les lectures avec chauffeur dans 4 voitures anciennes

une lecture à l'intention des adultes dans le week-end du 14 mai 2022 ainsi qu'une animation à définir, le 26 novembre.

Nous remercions en votre nom, Liliane Aulas et Isabelle Pignard pour leur engagement de bénévoles et nous saluons l'arrivée de deux nouvelles personnes : Charlotte Rambaud et Florent Gougou.

**Le Saint-Cassien**  
Bar - Restaurant

- Dépôt de pain
- Presse
- Plats à emporter
- Pizzas à emporter tous les vendredis soirs

Ouvert du lundi au vendredi de 6h30 à 19h  
Fermé samedi et dimanche

12, route de Chartreuse - 38500 SAINT-CASSIEN  
**04 76 05 74 40**

**HARTREUSE**  
plomberie  
**HAUFFAGE**

**INSTALLATION  
ENTRETIEN**

- Chaudière bois, fuel
- Pompe à chaleur
- Climatisation
- Energies renouvelables

Jean Baptiste Moretto  
contact@cpc38.com  
04 76 06 36 61

84 ZA Le Talamud - 38140 ST BLAISE DU BUIS  
**WWW.chartreuse-plomberie-chauffage.fr**

## Amicale Anciens Combattants AAC



Les cérémonies au Monument aux morts.

## Soutien au projet de liaison A 48 / RD 1085

Présidente : Isabelle LESAGE

L'année 2021 n'a malheureusement pas été décisive dans l'avancée du projet de la fin du contournement routier de Voiron. En effet, même si M. Polat, de nouveau élu conseiller départemental, a rappelé son engagement pour le projet, force est de constater son impuissance pour faire aboutir les enquêtes publiques prévues initialement au premier semestre 2021.

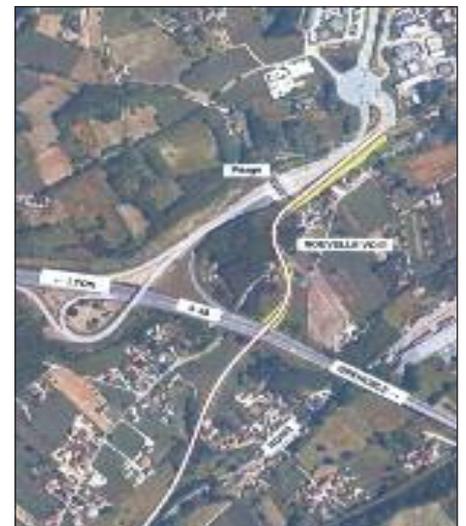
Dans l'attente les problèmes de nuisances n'ont pas cessé :

- Le trafic a redoublé sur nos chemins de dessertes locales, la "pause" du trafic pour certains très appréciable dû à la crise du covid a cessé,
- L'ouverture de l'hôpital en septembre a eu comme c'était prévisible un accroissement

considérable du trafic sur les axes Est-Ouest (chemin de Larchat, RD12, Rte du Ri d'Olon et Grand Bois).

- Que dire des nombreux camions sur nos chemins immatriculés en Pologne ou en Italie prouvant pour ceux qui en doutent encore que nos voiries de dessertes subissent un trafic de transit pas adapté pour ce type de circulation.

L'association a rencontré au printemps les nouveaux élus de la commune de Moirans. La ville de Moirans subit comme nous des reports de trafic sur leurs voiries locales et elle craint que la fin du contournement ne rabatte encore plus de trafic sur sa commune. Etudes de trafic à l'appui nous avons essayé de leur démontrer la nécessité de la fin du contournement car nous avons un objectif commun : rabattre le trafic de transit sur des axes adaptés.



**MAÇONNERIE GÉNÉRALE**  
**CICUTTINI Philippe**  
 Aménagement extérieur  
 Entretien intérieur  
 Neuf/Rénovation - Piscines/Terrassement  
 11 impasse du Bois Michal - 38500 Saint-Cassien  
**06 38 05 80 77**

**SPECIALISTE RECHERCHE DE FUITE**  
 ■ Etanchéité ■ Isolation ■ Bois - Béton ■ Entretien  
 ■ Terrasse végétalisée ■ Terrasse bois ■ Cuvelage  
**BRUNO BILLOTTI**  
 38500 ST CASSIEN  
 Port. 06 07 13 86 02  
 Fax 04 76 91 88 21  
 bruno.billotti@orange.fr

## Sou des écoles

### > Le bureau



Aurélie Titoulet  
Présidente



Camille Desfours  
Vice-présidente



Hélène Puget  
Trésorière



Aurélie Accorsi  
Secrétaire



Mélanie Frémaux  
Secrétaire adjointe



Florian Serpolet  
Membre actif



La kermesse de fin d'année.



**Membres Actifs :** Isabelle Audouard, Kevin Rubel, Sébastien Viriot, Salima Kabouya, Alexandre Balin, Claire Dupre, Florian Serpolet.

Cette année notre association a vu le départ de plusieurs parents impliqués depuis de nombreuses années. Nous les remercions pour leur investissement tout au long de ces années.

De nouveaux parents nous ont rejoints. Notre association compte donc cette année 12 membres actifs dont 4 nouveaux parents. Bienvenue à eux !

L'objectif du sou reste le même : organiser des manifestations tout au long de l'année pour récolter des fonds qui permettront aux enseignants des écoles de Saint-Cassien de

proposer des projets pédagogiques (sorties, sports, spectacles, achat de matériel...) non pris en charge par la commune, et ce dans le respect de l'égalité de tous, quelque soit les revenus des parents.

L'année scolaire qui vient de s'écouler n'a pas permis aux enseignantes de mener à bien tous les projets qu'elles auraient souhaité proposer aux enfants ni au sou des écoles de concrétiser toutes les animations prévues pour récolter des fonds (carnaval, soirée théâtre...). Cependant nous avons pu, avec les enseignantes, réaliser la kermesse de fin d'année, qui a été une très belle journée de partage.

Pour cette année qui démarre, nous allons proposer différentes animations avec sans doute des nouveautés.

Nous remercions la Mairie, ainsi que les enseignantes, les Saint-Cassinois et plus particulièrement les familles de l'école pour leur participation et leur soutien.

### LES DATES À RETENIR

Pour l'année à venir, nous espérons pouvoir proposer :

- une vente de trousse avec les dessins des enfants
- **En novembre** : une soirée théâtre d'improvisation
- **Vendredi à 16h30** : une vente de gâteaux mensuelle (affichage devant l'école)
- **Vendredi 17 décembre** : une vente d'huîtres, saumon, foie gras
- **Vendredi 11 février** : le carnaval
- **Début mars** : une vente de fromages du Jura fin février
- **En mai** : une vente de fleurs et plants de légumes
- **Samedi 2 juillet** : la kermesse

## Toitures Ruel



Couverture - zinguerie - charpente  
Neuf et rénovation

38210 Tullins

[info@toiture-ruel.fr](mailto:info@toiture-ruel.fr)

<http://www.charpente-isere.com>

06 74 93 91 79

04 76 07 83 01



Bois Soleil Chauffage sarl

Tél. 04 76 32 32 35

Vente et pose de matériel de chauffage au bois  
poêle à bûches, à granulés - cuisinière - insert.  
Fumisterie - Pose de conduit de fumées - Tubage

ZA le Parvis  
38500 VOIRON

Email : [bois-soleil-chauffage@orange.fr](mailto:bois-soleil-chauffage@orange.fr)  
site : [www.bois-soleil-chauffage.fr](http://www.bois-soleil-chauffage.fr)

## TCRM - Tennis St Cassien - Réaumont - La Murette

Suite à notre Assemblée Générale du 24 octobre, s'est tenue vendredi 29/10 une réunion de bureau pour élire ses nouveaux membres :

### > Le bureau

**Président** : Xavier Serayet

**Vice-présidents** : Karine Perier-Muzet (référente Réaumont) et Philippe Cottave (référent St Cassien)

**Trésorier** : Philippe Driot

**Trésoriers adjoints** : Olivier Querquant et Philippe Bouvier

**Secrétaire** : Marina Del Rey

**Secrétaire adjointe** : Sandrine Bouvier.

**Autres membres du bureau** : Brigitte Chauvin, Elodie Rousset, Benoit Chauvin, Christophe Bolckmans, Hugues Chauvin, Yves Cuvier, Stéphane Vanborre, Alexandre Rabatel, Emmanuel Vogler.



Prochaine manifestation dans la matinée du samedi 18 décembre au club house de La Murette Les "12 travaux du Tennix". Journée spécialement créée pour les enfants du Club et leurs familles. Elle leur permet de participer à des jeux autour du Tennis grâce à 12 épreuves préparées par Julien Tournoud. A l'issue des épreuves, toutes les équipes reçoivent un petit cadeau ! Après l'effort le réconfort, friandises, gâteaux, boissons seront offerts.

### EN SAVOIR PLUS

- Nous rencontrer au Club House à la Murette tous les samedis matin à partir de 10h30, hors vacances scolaire
- Nous contacter par mail [tc.rm@fft.fr](mailto:tc.rm@fft.fr)
- Retrouvez-nous sur Facebook : @tcrm.fft
- Visiter notre site : [www.tcrm.e-monsite.com](http://www.tcrm.e-monsite.com)

## AAPPMA de Voiron - Les pêcheurs du Voironnais

### > Le bureau

**Président** : Jean Louis Fleury

**Vice-Président** : Thierry Cogordan

**Trésorier** : Daniel Lambert

**Trésorier adjoint** : Harris Subasic

**Secrétaire** : Marc Arnoux

**Secrétaire adjoint** : Julien Jourdain



La crise sanitaire a impacté notre association, mais nous avons tout de même pu organiser trois manifestations :

- la coupe de la fédération de l'Isère à Paviot,
- la fête de la pêche autour de la fontaine de Voiron,

- le concours de pêche à la truite à l'étang des Rivoirettes à St Etienne de Crossey.

Malgré cette situation chaotique, l'association a maintenu ses efforts de repoissonnement dans les étangs et rivières et nous prévoyons de continuer dans ce sens pour 2022.

• Pour l'année 2022, nous espérons maintenir toutes nos manifestations

- le concours de pêche au coup à l'étang de Rivoirettes

- le concours de pêche à la truite dans la Morge à Voiron

- la fête de la pêche à Voiron

- et le concours de pêche à la truite à l'étang des Rivoirettes.

• Initiation à l'étang du Curtet (situé à la limite de Voiron et St Cassien).

Dès le printemps, mise en place des cours d'initiation de pêche pour les jeunes ainsi qu'à tous les débutants. Les cours seront centralisés sur une journée par semaine.

Pour donner satisfaction à un plus grand nombre de pêcheurs, nous continuons le nettoyage des ruisseaux afin de réaliser des parcours de pêche à la truite notamment sur

le Ri d'Olon entre St Cassien et Vourey, puis de St Aupre jusqu'à Voiron/Moirans. Nous participons aussi au nettoyage de printemps de St Cassien et Voiron, auquel va s'ajouter celui de Chirens pour 2022.

### • Information permis

Il est possible de prendre son permis sur internet mais aussi chez le président à Chirens, chez Marie-Christine Penon à Vourey, au magasin Bricorama à Voiron et dans les offices de tourisme de Voiron et Charavines. Nous vous demandons de bien sélectionner l'AAPPMA de Voiron !

Pour 2022, les permis seront en vente dès le 12 décembre chez les dépositaires ci-dessus.

Pour toute information supplémentaire, rendez-vous sur notre site : [lespecheursduvoironnais](http://lespecheursduvoironnais)

• A l'issue de l'assemblée générale de l'association, un nouveau bureau a été élu.

Les membres de l'association vous souhaitent une bonne année et une belle saison de pêche !

Le président, Jean Louis Fleury



**Christophe BOUVIER**

06 38 81 81 05

Email : [gazbouvier@orange.fr](mailto:gazbouvier@orange.fr)

38500 SAINT CASSIEN

SAV  
CHAUFFAGE  
GAZ

- Maintenance Contrat - Entretien
- Dépannages
- Conseils Utilisation Remplacement

MASSAGES BIEN-ETRES  
ET ENERGETIQUES

Aurélië SILLON

Praticienne en massage de bien-être diplômée



16 chemin de la pierre  
38500 St Cassien

06-07-95-64-12

[www.adorelys.fr](http://www.adorelys.fr)

# Souvenez-vous... du Carnaval d'antan !



**Il y a fort longtemps, jeunes ou moins jeunes, petits et grands, défilent dans les rues du village en exhibant Monsieur Carnaval confectionné quelques jours plus tôt.**

Aucun quartier d'oublié. La journée était éreintante, fort heureusement, les chars décorés à l'aide de fleurs en papier, ou par tout autre moyen, étaient là pour véhiculer M. Carnaval, mais aussi accueillir les jambes fatiguées. On entendait de loin les chants, les rires, les sifflets et le son d'instruments insolites (tout était bon, du moment que ça faisait du bruit). Ils arrivaient en gesticulant et en dansant au milieu de la rue, sous les fenêtres ou les balcons. Tout ce petit monde offrait aux habitants des bugnes faites maison que les adultes transportaient dans des paniers.



**Les costumes étaient confectionnés à l'aide de vieux vêtements récupérés et modifiés.** Les déplacements s'effectuaient en remorque à foin, transformée pour l'occasion en un joli char tracté par un tracteur, ainsi qu'en voiture hippomobile. Autrefois, le carnaval était un événement très populaire dans notre commune, qui réunissait la majorité des habitants du village. Aussi bien lors de l'évènement en lui-même, que lors des préparatifs. Le thème de l'année suivante était pratiquement décidé d'une année à l'autre.



# Calendrier des animations

## (Sous réserve) 2022

### > JANVIER

- Sam. 8..... Vœux du maire
- Sam. 15 ASS. SPORTS ET LOISIRS Concours de belote
- Dim. 23..... ACCA CHASSE - Vente de boudins
- Ven. 28..... COMITÉ DES FÊTES - AG

### > FÉVRIER

- Ven. 11..... SOU DES ECOLES - Carnaval
- Dim. 13 ..... ASS. PÊCHE - AG
- Vend. 25 au dim. 27...PASSION PHOTO Expo. photos

### > MARS

- Dim. 6 .AMICALE ANCIENS POMPIERS - Vente de diots
- Sam. 12 ..... COMITÉ DES FÊTES - Soirée théâtre
- Fin fév. début mars SOU DES ECOLES - Vente fromage
- Jeu. 19 ..... ANCIENS COMBATTANTS - Cérémonie
- Sam. 19 ..... MAIRIE - Nettoyage de printemps

### > AVRIL

- Ven. 1<sup>er</sup>..... GYM. VOLONTAIRE - Soirée culturelle
- Dim. 10 et 24 ..... MAIRIE - Elections

### > MAI

- Ven. 6 SOU DES ÉCOLES Vente plants fleurs et légumes
- Dim. 8..... ANCIENS COMBATTANTS - Cérémonie
- Dim. 8..... AMICALE BOULE LYONNAISE  
Concours officiel 16 doublettes
- Sam. 14.... LES AMIS DE LA BIBLIOTHÈQUE Animation

### > JUIN

- Dim. 6..... ASS. PÊCHE - Fête de la pêche  
à la fontaine de Voiron
- Sam. 11..... ASS. GYM. VOLONTAIRE  
Repas de fin de saison
- Sam. 18.....COMITÉ DES FÊTES - Tournoi pétanque
- Sam. 25..... ASS. SPORTS ET LOISIRS - Tournoi

### > JUILLET

- Sam. 2..... SOU DES ECOLES - Kermesse
- Sam. 9..... AMICALE BOULE LYONNAISE  
Coupe de la municipalité

### > AOÛT

- Sam. 15..... AMICALE BOULE LYONNAISE  
Concours officiel 8 quadrettes
- Jeu. 18 ..... ANCIENS COMBATTANTS - Sortie
- Sam. 29 ..... ASS. PÊCHE - Concours  
pêche aux étangs des Rivoirettes

### > SEPTEMBRE

- Ven. 2 ..... MAIRIE - Forum associations /  
Accueil nv habitants
- Ven. 9..... SOU DES ECOLES - Pot de rentrée
- Sam. 17..... PASSION PHOTO - AG
- Mardi 20 ..... SOU DES ECOLES - AG

### > OCTOBRE

- Dim. 4..... COMITÉ DES FÊTES - Pucier
- Sam. 8 ou 22..... SOU DES ECOLES - Soirée théâtre
- Dim. 16 ..... AMICALE BOULE EYONNAISE - AG

### > NOVEMBRE

- Dim. 6..... MAIRIE - Bourse aux jouets
- Ven. 11..... ANCIENS COMBATTANTS - Cérémonie
- Ven. 18..... TENNIS - Soirée beaujolais
- Sam. 19.. ASS. SPORTS ET LOISIRS - Soirée dansante
- Sam. 26..LES AMIS DE LA BIBLIOTHÈQUE - Animation

### > DÉCEMBRE

- Ven. 2... COMITÉ DES FÊTES / ASSOCIATIONS - Téléthon
- Dim. 4..... MAIRIE - Repas des Aînés
- Dim. 11 ASS. SPORTS ET LOISIRS - Matinée boudins
- Dim. 18..... SOU DES ECOLES - Dégustation huîtres
- Sam. 31 ..... COMITÉ DES FÊTES - Réveillon



# Saint-Cassien

